

# bololipsum

Groove électronique / 8-bit / Circuit-bending



## Dossier de diffusion

Diffusion : Maïlis Dufour  
daddiffusion@gmail.com / 06 47 97 20 71

[bololipsum.com](http://bololipsum.com)

## Présentation



Bololipsum (avec un b minuscule) est un musicien, hacker, qui fabrique et explore un univers low-tech parfois chaotique mais surtout groovy. Court-circuiteur sonore, il détourne des jouets électroniques pour les réanimer. Sa Game Boy n'est pas une relique, mais un instrument de musique - presque - comme les autres.

La musique de bololipsum va piocher tour à tour dans le hip-hop, la musique psychédélique, en alternant nappes hypnotiques et beats accrocheurs.

Musique à écouter, à danser et à regarder en train de se faire : bololipsum privilégie une configuration scénique qui lui permet d'être au plus proche du public.

Le premier E.P. (cinq titres), *lorem mundi* est sorti chez Hapax fin 2015.

Il prépare pour la rentrée 2018 un nouvel album, *t.e.e.l.f* toujours chez Hapax.

Durée possible du set : de 45 min à 75 minutes.

## À propos



Dans son travail de création, bololipsum s'est toujours attaché à interroger les processus de fabrication, d'appropriation des savoirs et défend à travers le mode de production et de diffusion de sa musique, le développement de ses instruments (logiciels et matériels), le partage open source des savoirs et des données.

Autour de ces questions, il fonde son propre label en 2015, Hapax.

En plus de son projet solo, il fait partie des duo *m[ø]d-3* ( ambient expérimentale), *Mangrov* (electro/rock psyché gameboy et batterie), ainsi que d'autres collaborations avec les artistes du label Hapax.

bololipsum travaille aussi sur des installations sonores, et anime régulièrement des temps de création collective, avec sa formule *bachcha orchestra*, dans les milieux associatif, institutionnel et scolaire, auprès du jeune public comme des adultes. La plupart du temps ces ateliers ont pour finalité une production scénique et discographique.

## Quelques dates passés et à venir

2018

Black Sheep, Montpellier  
Nuit des étoiles, Gignac  
La Tendresse, Montpellier  
Odyssette, Arles  
Grotte de Clamouse, Saint Jean-de-Fos  
Résidence Château Capion, Aniane  
Résidence création collective, Sonambule, Gignac  
Résidence PACE, École J. Daubiès, Montpellier  
Galerie éphémère #8, Villeneuve les Maguelones  
Nuit de la lecture, pierresvives, Montpellier

2017

Banglanatak, Calcutta  
Festival TIFLI, New Delhi  
Festival Zal, Montpellier  
Festival BAZR, Sète  
Octobre Numérique, Arles  
Festival Databit.me, Arles  
Cargo de Nuit, Arles  
La Tendresse, Montpellier  
Festival ISI, Montpellier  
Résidence 34 tours, Jacou  
Festival Tropisme, Montpellier  
Festival 10 moi 10 mots, Saint André de Sangonis  
Cartographie des mondes fantômes, Draguignan  
En écoutant l'écho du Big Bang, Montpellier  
Radio campus (live radio), Montpellier  
BlackOut, Montpellier

2016

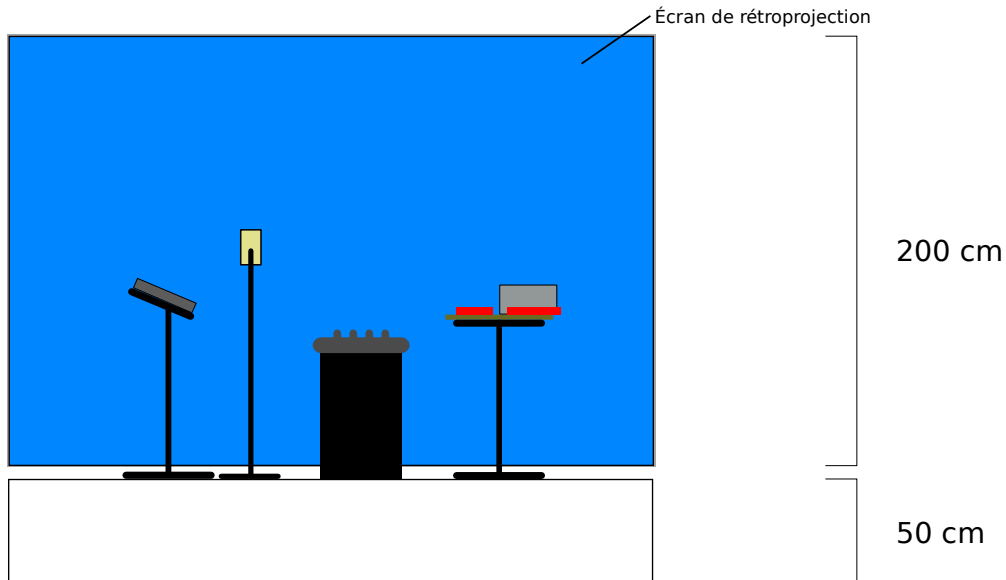
Festival BAZR, Sète  
Festival DATABIT.ME, Arles  
banzai #8, Montpellier  
Musée Régional d'Art Contemporain, Sérignan  
Résidence Friche de mimi, Montpellier  
Le Blogg, Lyon  
Raymondbar, Clermont Ferrant  
Le Pax, St Etienne  
ZAT 2016, Montpellier  
Casa Bondels, Montpellier  
Infrae, Sète  
Blackout, Montpellier

2015

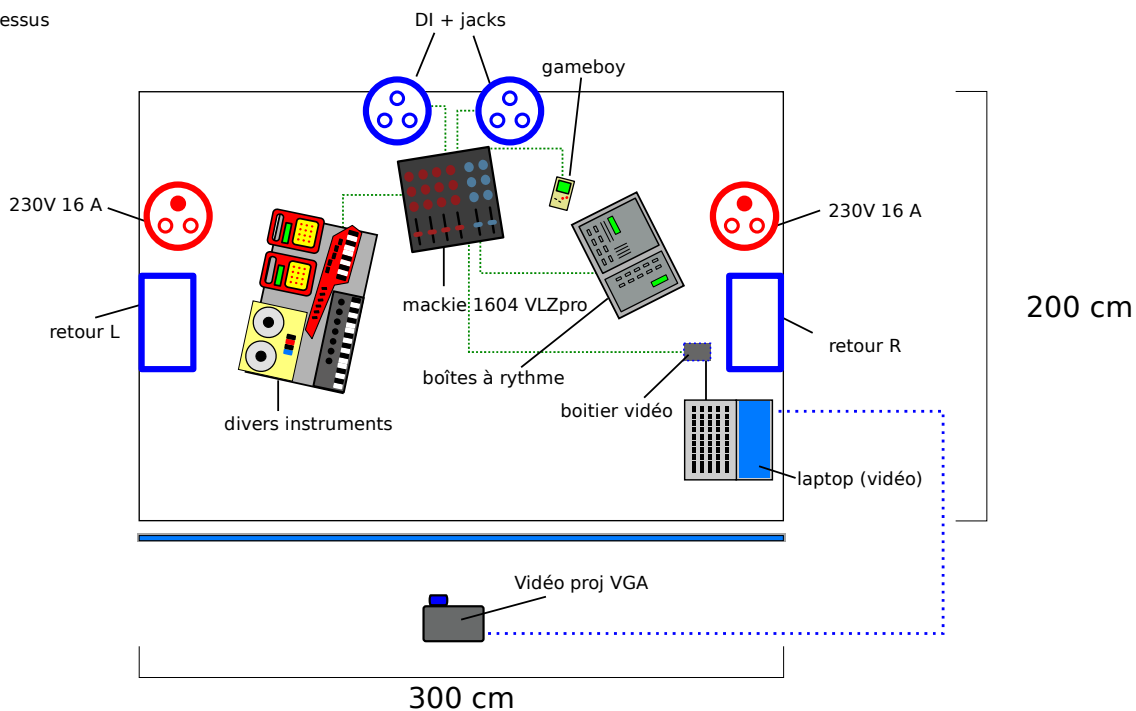
Moshpit, le 102, Grenoble  
Phazzz Black Sheep, Montpellier  
Festival DATABIT.ME, Arles

# fiche technique bololipsum

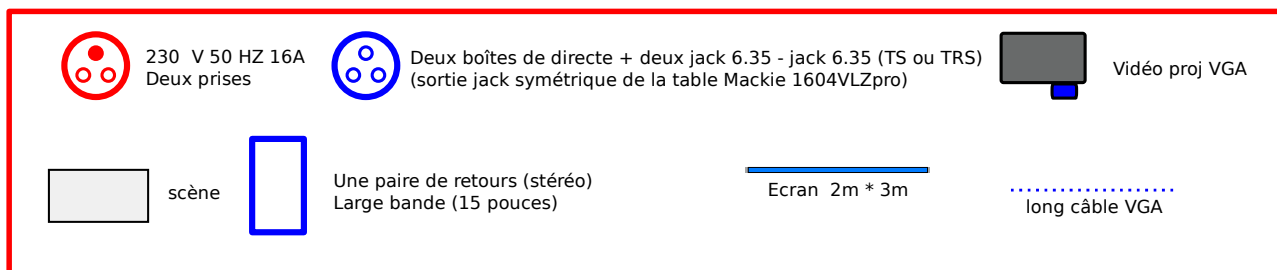
vue de face



vue de dessus



## BESOINS / À FOURNIR



Temps de montage : 40 minutes - Temps de balance : 10 minutes - Durée du set : 60 à 70 minutes – Transport : accès véhicule utilitaire (haut. Moins de 2 mètres) – Catering : aucunes allergies, du bio et du local, repas avant ou après le concert, boisson pas de Heineken – Concert : une bouteille d'eau plate à température ambiante, une serviette noire et propre – Sécurité : un extincteur pour mise à feu du jouet en fin de set.

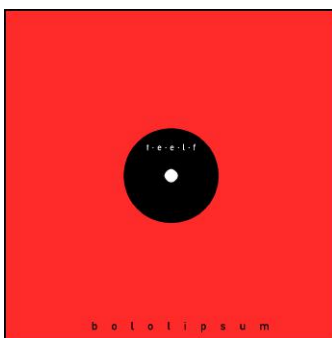
## Liens



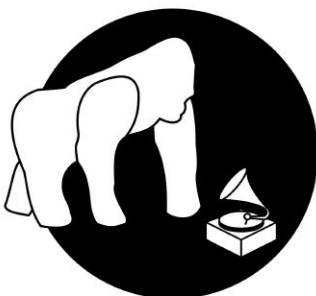
Captation vidéo d'un concert au Black Sheep (Mtp)



*Lorem Mundi* est le premier E.P. de bololipsum sortie fin 2015 chez Hapax, en numérique et vinyle.  
En écoute [ici](#).



*f.e.e.l.f.* est le prochain album de bololipsum en vinyle et CD chez Hapax, le 29 septembre 2018.



Fondé par bololipsum, [Hapax](#) est un label de musique qui articule son activité entre la production de disque, des ateliers de *hacking*.

[facebook](#) / [instagram](#) / [twitter](#)

## Presse

### Times of India (english)



**GOT TOYS?**

# Try this and become the next DJ

ritika.kumar@timesgroup.com

**C**lose your eyes and imagine. You are the new DJ cool on the console, playing your music, at a friend's party. Groovy, right? French musician Bololipsum could help. He is mastering the art of creating EDM (Electronic Dance Music) with electronic toys and is eager to share.

Thirty-three-old Bololipsum started learning music at the age of five. He first learnt trumpets, moved on to the guitar and then attended fine arts school. "When I was about 15, the idea of sounds from different machines got me excited. I started playing with different sounds and learned more," says Bololipsum.

He calls it circuit bending – open any electronic toy, do short circuit and create new sounds. "I saw this in 2005 in a video and thought I should try it," says the musician. What about the audience? "Kids are better audiences than adults. They don't have filters about life," he says adding that while playing for children, he prefers to play softer because electronic music can be intense. So, how does playing EDM help? "Young minds can learn creativity and recycling through circuit bending. The kids learn to master the machine rather than becoming a slave to it," he sums up.

(Bololipsum played at the recently-concluded Tiffi-International TYA festival of Theatre for Young Audiences in New Delhi)

### France Inter (français)

Comme un bruit qui court [lien audio](#)

### Radio Campus (français)

C sans danger [lien vidéo](#)

# Grâce à l'Openbidouille, chacun peut produire sa musique

**Figuerolles.** Tous les supports sont bons pour Hapax, qui revendique sa liberté.

Au 91 rue du Faubourg-Figuerolles habite un curieux gorille stylisé qui écoute du son en boucle sur un vieux phonographe... C'est le logo du label indépendant Hapax, fondé en 2015 par bololipsium alias Adrien, habitant du quartier. Hapax, comme son logo le suggère, c'est un ovni dans le monde de l'édition musicale. D'abord par son leitmotiv : l'Openbidouille ! Adrien explique : « C'est un peu comme un atelier où on invite les participants - des grands comme des petits - à produire un disque, avec des moyens volontairement rudimentaires. On bricole tout, des instruments en passant par l'enregistrement, jusqu'à la gravure du disque. »

## Des artistes singuliers et une ouverture vers le voisinage

Ensuite par les choix esthétiques et économiques des productions. Hapax ne considère pas le support comme un moyen de diffusion mais comme un véritable objet plastique. « Le but du label est de produire sur des supports standards (vinyle, cassette, CD) mais aussi décalés comme des disquettes, du code informatique imprimé et même des dispositifs élec-



■ Will Wire (droite) et bololipsium (gauche) du label Hapax.

tronicques ! »

Chaque édition est numérotée et produite en très peu d'exemplaires. Les pochettes sont sérigraphiées juste à côté, à la Jetée, ou carrément façonnées à la main. La diffusion numérique sur internet est, en revanche, libre pour encourager le partage des œuvres des membres du label.

Pour l'instant, cinq artistes sont hébergés. D'abord, bololipsium, qui se définit comme un corrompeur d'objets, capable de vous faire groover avec une Game boy™ ! Will Wire,

musicien autodidacte et passionné de technologie ; Marie Cécile, dessinatrice dont le travail a construit l'image du label, et Midi Circus, chercheuse en musiques électroniques.

En 2017, trois nouveaux artistes vont signer, dont l'étonnant Docteur Flamingo, one madman band ; Lao Delta, qui commence son aventure et Dubovnik, duo improbable entre un compositeur électronique et un batteur punk. Hapax met aussi sa recherche technique et artistique au ser-

vice des autres, en proposant des ateliers de création sonore qui s'adressent à tout public, de la petite enfance aux adultes, dans une perspective d'éducation populaire.

Heureux d'être à Figuerolles, Hapax s'investit en tant qu'acteur culturel dans des projets avec des partenaires comme la Boutique d'écriture, la Jetée ou encore la Baf, qui sont tous leurs voisins.

► Hapax, 91 bis rue du Faubourg-Figuerolles. <http://hapax.fr>. Contact : 06 88 21 38 63.



ছবি: সাত্ত্বিক পাল



## ফরাসী শব্দ-শিল্পী

খেলনাপাতি, সফটওয়্যারের মাঝে বসে ফ্রেঞ্চ শব্দশিল্পী  
আদ্রিয়ান ডিকারনে। তাঁর মুখোমুখি হলেন ইন্দ্রনীল শুক্রা

আদ্রিয়ান ডিকারনে। কী কথা যায় তাঁকে।  
মিউজিশিয়ান? না ট্রিক ডা ন্য। সাত্ত্বিক  
ডিজাইনার? তাতেও খোঁজেনা গেল না।  
বনি ইউটিউবে তাঁর নাম দিয়ে সার্চ করা যায়  
তবে কি খানিকটা ধরা যাবে? না। ইউটিউবে  
এই নামে তাঁকে পাওয়াই যাবে না।  
হোলোলিপসাম (hololipsam), নামে তাঁকে  
ইউটিউবে খুঁজলে তবেই মিলবে। তাঁকে  
কিছু সাত্ত্বিক কম্পোজিশন শুনতে পাওয়া  
যাবে। যা শুনে আশ্চর্যভাবে মনে হবে  
বেশরাস কোনও ডিকে শব্দস্বয়ং তৈরি  
করেছেন। কিন্তু না, তাতেও ত্রিকটা পোকা  
গেল না। আসল রহস্যটা লুকিয়ে আছে  
তিনি কেমনভাবে সেই শব্দকে তৈরি  
করেন তাই উপরে।

কেমনভাবে তৈরি হচ্ছে এই শব্দকরা  
কথা শুক করা গেল সেই গাছ থেকেই।  
আর তাতেই বিরাট এক সুবিধার পিকে  
লুটি আকর্ষণ করছেন আদ্রিয়ান। জানালেন  
ওই সুবিধাস ভর্তি রয়েছে নানা রকমের  
ফোন। যেসব ফোন ইউরোপে আশির  
দশক, নব্বইয়ের দশকে এসেছিল।  
আপারত এইসব ফোন ব্যতিতের দলে।  
কিছু সেসবই সারিয়ে, ইংগ্ৰাভাইজ করে  
শব্দের খেলাধুর তৈরি করেছেন আদ্রিয়ান।

কী কী তাঁর ব্যবহারের মূল উপকরণ।  
‘যেহেঁতু তিন আকর্ষণের একটি সেট  
ক্যানিও নিহেসাইজার, যা ১৯৮৬ সালের।  
আছে ‘সেমবড’ যা ১৯৮৯-৯০। ১৯৮৩  
সালের একটি ড্রাম-কম্পিউটারও আছে।  
১৯৮১ সালের মের ‘স্পিক অ্যাড স্পেন’  
ফোনটাইও খুব ব্যবহার করি। চাহোকটি  
ফোনটাই শব্দ সৃষ্টি করে, তাকে কখনও  
বিকল্প করে, কখনও বিভক্ত করে একটা  
নানা শব্দের সৃষ্টি করা যায়। আর এই শব্দ  
কোড়া, বাণ সেগর, সাফেলন খ্যানোটি  
সম্বন হয় মিউজিক্যাল সফটওয়্যার পিওরে  
পাঠানো মাধ্যমে। অর্থাৎ একত্রেই শব্দ তৈরি  
করে যে শব্দমালা গঠিত হয়, তা শুধুমাত্র  
কানে শুনে মনে হবে কোনও ডিকে তৈরি  
করেছেন যেহেঁতু। কিন্তু আসলে সেসব

তৈরি এই বকম অল্পের সব পর্যন্তেরে।  
আজকে এই প্রথমবার তিনি এসেন।  
শিবিরে মতো জয়কর্ষণ করে খেলার হলে  
শব্দ নির্মাণের খেলা বিশেষ পছন্দ তাঁর।  
তিনি চলে শিবিরেই পিওরিংর অন্য খাত  
পিল্লা গানে। সেখানকার শিবিরের নিয়ে  
জয়কর্ষণ করেছেন। তাঁর অন্য কেমন  
শব্দের গেল হল। আদ্রিয়ান জানাচ্ছেন  
শিবিরের অন্য তিনি একটি মেমবডি  
মাধ্যমে শব্দ নির্মাণের আয়োজন  
করেছিলেন। কেমন ব্যাপার সেটা। একটি  
বিশেষ মুক্তি ক্যামেরা ফির করে রাখা হয়  
মেমবডি'র সম্মুখে। এই সময়ে যে সুর মার্জ  
করে সেওয়া হয় তা বাজতে থাকে। আর  
একবার মেমবডিকে নড়াচড়া করলেই  
‘আসল মজা। যেহেঁতু ক্যামেরা মেমবডি'র  
পরিধিকে গ্রাফিক্যালি বেকর্ড করতে,  
তাই মেমবডি'র সঙ্গে ট্র্যাকে খুঁড়ে সেওয়া  
শব্দটিরও পরিবর্তন ঘটিয়ে জরুরিহেঁতু। আর  
তার মাধ্যমেই সৃষ্টি হচ্ছে অল্পের শব্দস্বয়ং।  
‘তা এমন অল্পের একটা শব্দ-স্বয়ং নিয়ে  
তিনি কাজ করছেন, এতে তাঁর পরিবারের  
সমর্থন রয়েছে। আদ্রিয়ান হেসে বলছেন,  
‘সেখান আমি টিক শহরের মানুষ নই।  
বেশের মূল শহরগুলো থেকে অনেকটা দূরে  
গানে আমার বাড়ি। সেকসখা সেখানে  
মেমবডি'র পিওরিং হবে। আমি শব্দ নিয়ে  
কাজ করছি, এতে বাড়ির কেউ জালদি  
করেননি। বাড়িরে বলা, বেশে ওরা শিবির,  
সিয়ানে বাজতে পারে। আমিও এসে  
বাজতে পারি। কিন্তু অন্য বকম শব্দ তৈরি  
মুখোই আমি কিংস্টোন নানা কুঁচ পাই।  
সম্প্রতি কমলালেবুর ভিতর আছে এক  
ভালো ইলেকট্রিকের করে কমলালেবুর  
ভিতর যে শব্দ তৈরি হচ্ছে তা বেকর্ড  
করছেন তিনি। সেখানেন সে চিত্রিত।  
আদ্রিয়ান বলেন, ‘আমার মতো এ বকম  
শব্দ নিয়ে কাজ ইউরোপের আরও নানা  
গায়ে কিছু হচ্ছে। ডার্মি, ইলোপে,  
সার্বিয়া'ও হচ্ছে। তাতে আছে ব্যাপারটা  
ভেবেলপ করছে।’

## Et si vous écoutiez l'écho du big bang ?

**Figuerolles.** Une semaine de stage.

Du 6 au 10 février, les enfants du quartier vont aller à la découverte d'un des sons les plus anciens de l'univers... celui du big bang ! Bololipsum, alias Adrien, un artiste de Figuerolles qui développe un travail musical lié à la technologie, les accompagnera dans ce voyage poétique aux racines de l'univers. *« L'écho du big bang correspond à une onde qui, selon la théorie, serait émise depuis la nuit des temps. On peut l'entendre, le voir, avec un vieux téléviseur, dans la neige qui apparaît à l'écran, noyé dans des signaux parasites. »* Bololipsum se définit comme un hacker, mais dans la version première de *« celui qui est curieux et qui détourne »*.

### CD et représentation publique le 10 février

Avec les enfants, Bololipsum a pu mettre en pratique cette philosophie. *« L'écho du big bang, c'est une histoire commune qui nous précède et qui nous dépassera. C'est avant tout une métaphore qui va servir de base pour imaginer la bande-son de ce que nous sommes ici et maintenant. On va expérimenter avec des dispositifs sonores*

*fabriqués pour l'occasion et, à la fin du stage, nous donnerons un concert d'une vingtaine de minutes. Celui-ci sera enregistré et finira sur un CD édité par le label Hapax à cent exemplaires. »*

Durant cette semaine d'atelier à la MPT Albertine-Sarrazin, Bololipsum bénéficiera, en plus, du cadre proposé par le projet Champ général porté par la Boutique d'écriture, qui veut développer l'interculturalité à Figuerolles. Ainsi, il a organisé un après-midi de rencontre avec le musicien Will Wire et aussi un temps à l'atelier de la Jetée pour découvrir la sérigraphie des CD.

Cette semaine exceptionnelle sera clôturée par une représentation publique enregistrée le 10 février à la MPT. Une vraie semaine de création collective qui permettra aux enfants de se réapproprier les objets technologiques qui nous entourent, plutôt que de les subir.

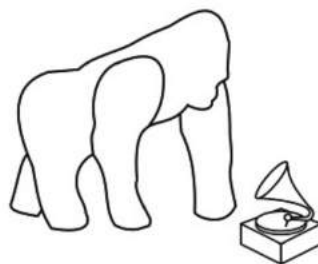
► Le stage coûte 5 € et s'adresse aux 13-17 ans. Une journée de permanence est prévue vendredi 3 février à la MPT Albertine-Sarrazin (10 h-17 h) pour les inscriptions. Contact : 06 88 21 38 63. [www.bololipsum.com](http://www.bololipsum.com).



■ Bololipsum accompagne les enfants dans ce voyage...

### >>>>>>>> LABEL HAPAX <<<<<<<<<

On nous a soufflé le tuyau en dernière minute dans l'oreillette. On a failli rater ce plateau fantastique ! Fondé par Bololipsum, Hapax est « un label tout frais tout neuf, qui a pour vocation de produire des projets musicaux en édition limitée (et sous licence libre ! ) ». Le concept a germé dans le cerveau prolifique de l'artiste/hacker Bololipsum. Petite note d'intention : « Hapax ne considère pas le support comme un moyen de diffusion mais comme un véritable objet plastique : au-delà d'une diffusion numérique, le but du label est de produire sur des supports standard (vinyle, cassette, CD) mais aussi -et surtout- décalés (disquette, VHS, code source papier, dispositifs électromécaniques) ». Ça fait rêver ! Et l'escorte est belle au côté de l'instigateur de ce nouveau format. Le truculent Dr Flamingo et Will Wire qui explore le rapport homme/machine.



h a p a x

**Au Black Out - 20h30 - 5 €**

